

# Evangelisch im Lieser- und Maftatal

Informationen aus den Pfarrgemeinden **Dornbach, Eisentratten & Trebesing**





## Inhalt

- 3 Auf ein Wort
- 4 Gemeindefereferent  
Christian Kohl
- 5 Sorgt euch um nichts,  
betet um alles
- 6 100 Jahre CMV
- 8 Termine
- 12 Kinderseiten
- 15-19 Dornbach**
- 20-25 Eisentratten**
- 26-33 Trebesing**
- 34 Gottesdienste
- 39 Kontakte



6

100 Jahre CMV



20

Kinderstunde  
Unterbuch



26

Gedenktafel für  
Bernhard Burgstaller

Seit sechs Jahren besteht nun der Verband der Evangelischen Pfarrgemeinden im Lieser- und Maltatal. Seither ist einiges gewachsen. Auch unser Team an Hauptamtlichen hat sich vergrößert. Nach dem Weggang von *Bernd und Esther Stamm* kam vor einem Jahr *Josia Haupt* als neuer Gemeindepädagoge zu uns. Er ist verantwortlich für die LIMA-Gottesdienste, die zweimal im Monat gefeiert werden. Das sind moderne, familienfreundliche und themenorientierte Gottesdienste, die zusätzlich zu unseren traditionellen Gottesdiensten stattfinden. Im Hintergrund dieser Arbeit steht ein breit gefächertes Mitarbeiterteam, das von *Josia* geleitet wird. In *Fischertratten* hält er außerdem Kinderstunden und in *Trebesing* erteilt er Religionsunterricht an der Volksschule. Gelegentlich hält er auch traditionelle Gottesdienste.

Gleichzeitig mit dem Gemeindepädagogen kam *Daniel Jezernik* als Jugendreferent zu uns. Seine Anstellung erfolgte im Rahmen des Projektes "Aus dem Evangelium

leben", das von der Evangelischen Kirche gefördert wird und daher auf zwei Jahre befristet ist. *Daniel* ist für die Jugendlichen ab dem Konfirmandenalter und Koordinierung der Konfirmandenarbeit zuständig.

Neu dürfen wir nun bei uns *Christian Kohl* begrüßen. Seit dem 1. September ist er als Gemeindefereferent bei uns im Verband. Seine Anstellung erfolgte auf Initiative von Superintendent *Manfred Sauer* durch den Oberkirchenrat aus den Mitteln der zweiten (halben) Pfarrstelle. Sein seelsorgerlicher Schwerpunkt wird in der Pfarrgemeinde *Dornbach* sein. Gottesdienste, Taufen, Hochzeiten und Beerdigungen wird er aber im gesamten Bereich unseres Verbandes halten – freilich unter Berücksichtigung seiner 50-prozentigen Anstellung.

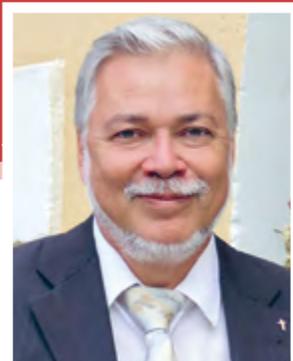
Zur Amtseinführung von *Christian Kohl* als neuer Gemeindefereferent am 27. Oktober, um 10 Uhr, laden wir herzlich ein!

*Oliver Prieschl*

**Viel Freude beim Lesen!**

# Gemeindereferent

Christian Kohl



Liebe Mitglieder im Evang. Gemeindeverband Lieser- und Maltatal, vor allem aber liebe Mitglieder der Pfarrgemeinde Dornbach!

Seit 1. September verstärke ich – befristet auf 3 Jahre – das „Verkündigungsteam“ des Verbandes als „Gemeindereferent“ auf der unbesetzten halben Pfarrstelle mit Schwerpunkt meiner Tätigkeiten in der Pfarrgemeinde Dornbach.

Von 2016 bis 2018 war ich „Gemeindeleiter“ der Pfarrgemeinde Unterhaus-Millstätter See, als meine Frau (Seniorin *Dagmar Wagner-Rauca*) für zwei Jahre Pfarrerin von Eisentratten und Dornbach war. Danach war ich fünf Jahre lang in der gleichen Funktion in der Pfarrgemeinde Spittal an der Drau tätig.

Von meinem Hauptberuf her bin ich systemischer Gemeindeberater und Organisationsentwickler und viel in ganz Österreich unterwegs.

In diesem Berufsfeld habe ich mich seit kurzem selbständig gemacht.

Ich spiele gerne Klavier, Keyboard und manchmal auch Orgel. Neben Kochen und Fotografieren lebe ich meine kreative Ader auch gerne in anderen Bereichen aus. Kunst, klassische Musik und Literatur schätze ich genauso wie wissenschaftliche und historische Sachbeiträge.

Meine christliche Berufung sehe ich darin, den Menschen einen einfachen Zugang zur Liebe Gottes zu ermöglichen. Daher lege ich großen Wert darauf, dass unterschiedliche Zugänge zu einem Leben aus dem Glauben nebeneinander bestehen dürfen und gefördert werden.

Ich freue mich schon auf die verschiedenen Begegnungen und auf gemeinsame Projekte!

Ihr/euer  
Christian Kohl

# Sorgt euch um nichts, betet um alles

Philipper 4,6

Dieser Bibelvers ist so gut wie jedem Menschen schon einmal untergekommen. Doch wie leicht wird ein Bibelvers wie dieser ausgesprochen und wie schwer ist es zugleich, sich im Alltag daran zu erinnern, geschweige denn danach zu handeln. So oft hat Gebet in unseren vollen und verplanten Tagesabläufen wenig Platz. Und das, obwohl uns oft sehr wohl bewusst ist, wie wertvoll und verändernd oft schon ein kleines Stoßgebet ist – dabei ist es unwichtig, ob man selber für Dinge betet, oder andere für einen eintreten.

Zusammenkommen, um zu beten und füreinander einzustehen – für all die Dinge, die die LIMA-Gottes-

dienste und unsere Pfarrgemeinden betreffen, aber auch für die Menschen im Lieser-Maltatal und ganz persönliche Anliegen. Dieses Bedürfnis ist die Basis für unsere Gebetstreffen. Dem Gebet bewusst Raum zu geben, wobei zwischen kleinen und großen Gebetsanliegen nicht unterschieden wird.

Außerdem wurde die Idee einer Gebetswand entwickelt. Diese steht nun, zusammen mit einem Gebetsglas, bei jedem LIMA-Gottesdienst. Hier soll die Möglichkeit gegeben sein, Gebetsanliegen zu teilen - öffentlich an der Wand, oder persönlich im Glas - für die dann bei den Gebetstreffen gebetet wird.

*Raphaela Koch*



## Gebetstreffen

- WER** alle, die gerne in einer Gemeinschaft beten möchten
- WO** Teeniekreisraum Pfarrhaus Trebesing
- WANN** Jeden Dienstag nach dem LIMA-Gottesdienst von 18.30 bis 19.30

# 100 Jahre CMV

von Anna-Lena Graf

Vom 1. - 4. August 2024 hat der CMV (Christliche Missionsverband) in Seeboden sein 100-jähriges Bestehen gefeiert. Der CMV ist Teil der Evangelischen Kirche und sieht seine Aufgabe darin, Menschen zum Glauben an Jesus Christus einzuladen. In diesen vier Tagen wurden die Tore der Villa Friedheim geöffnet, um Freunden, Bekannten, Unbekannten, Nachbarn, Interessierten oder Hungrigen den CMV vorzustellen.

Die Veranstaltungsreihe begann mit einem Jugendkreis, der üblicherweise immer Donnerstag abends Jugendliche in Seeboden und Umgebung zur Gemeinschaft einlädt, nun aber Junggebliebenen nicht vorenthalten wurde. Am Freitag führte das Ensemble des Theaterwagens Porcia eine Kinder- und Jugendvorstellung und abends eine unterhaltsame Komödie auf. Der Samstag wurde den Kindern mit einer Reihe von Spielen gewidmet. Am Abend gab es unter anderem einen

Rückblick auf die Geschichte des CMV im letzten Jahrhundert. Der Sonntag wurde mit einem Festgottesdienst im Festzelt abgerundet.

Viele freiwillige Helferinnen und Helfer machten dieses Jubiläumsfest zu einem besonderen Highlight in der Region. Besonders das Essen schuf eine familiäre und festliche Atmosphäre und lud zum Verweilen auf dem Festgelände ein. Gäste aus Seeboden, den umliegenden Tälern und Dörfern, aus weiten Teilen Österreichs und aus Deutschland reisten an, um ihre Verbundenheit zum CMV zu zeigen.

Auch in den nächsten 100 Jahren möchte der CMV Menschen zur Gemeinschaft und zum Glauben einladen.





# BegegnungsZeit

Schon ein kleines Lied  
kann ein Dunkel erhellen.

Franz von Assisi

**miteinander  
singen & musizieren**

...weil es der Seele gut tut  
...weil es fröhlich macht

Rufen Sie uns an  
wir singen gerne auch Ihr Wunschlied  
Ev Frauenarbeit Kärnten/Osttirol  
☎ 0699 188 77 262

**HERZLICH  
WILLKOMMEN**

sind Sing-Interessierte  
jung und alt, Mann und Frau  
unabhängig von der Konfession  
mit und ohne Instrumente

**23. November 2024**

**14:00 bis ca 16:00  
Ev. Kirche Gmünd**

Wer keine Möglichkeit hat, zu uns zu  
kommen, darf sich gerne melden. Wir  
organisieren einen **ABHOLSERVICE**

☎ 0 6 7 7 6 2 4 6 2 6 6 6

Evangelische Frauenarbeit Kärnten/Osttirol

*Meine Hilfe kommt vom HERRN,  
der Himmel und Erde gemacht hat.*

*Psalm 121,2*

**So. 27. Okt. 10.00 Uhr**

**Evangelische Kirche  
Fischertratten**

**Herzliche Einladung**

zur Amtseinführung von Christian Kohl  
als Gemeindefereferent im Pfarrgemeindevorstand Lieser- und Maltatal  
durch Superintendent Pfr. Mag. Manfred Sauer.

Die Pfarrgemeinde Dornbach lädt anschließend zum Empfang ein.



**REFORMATIONS  
GEDENKEN**

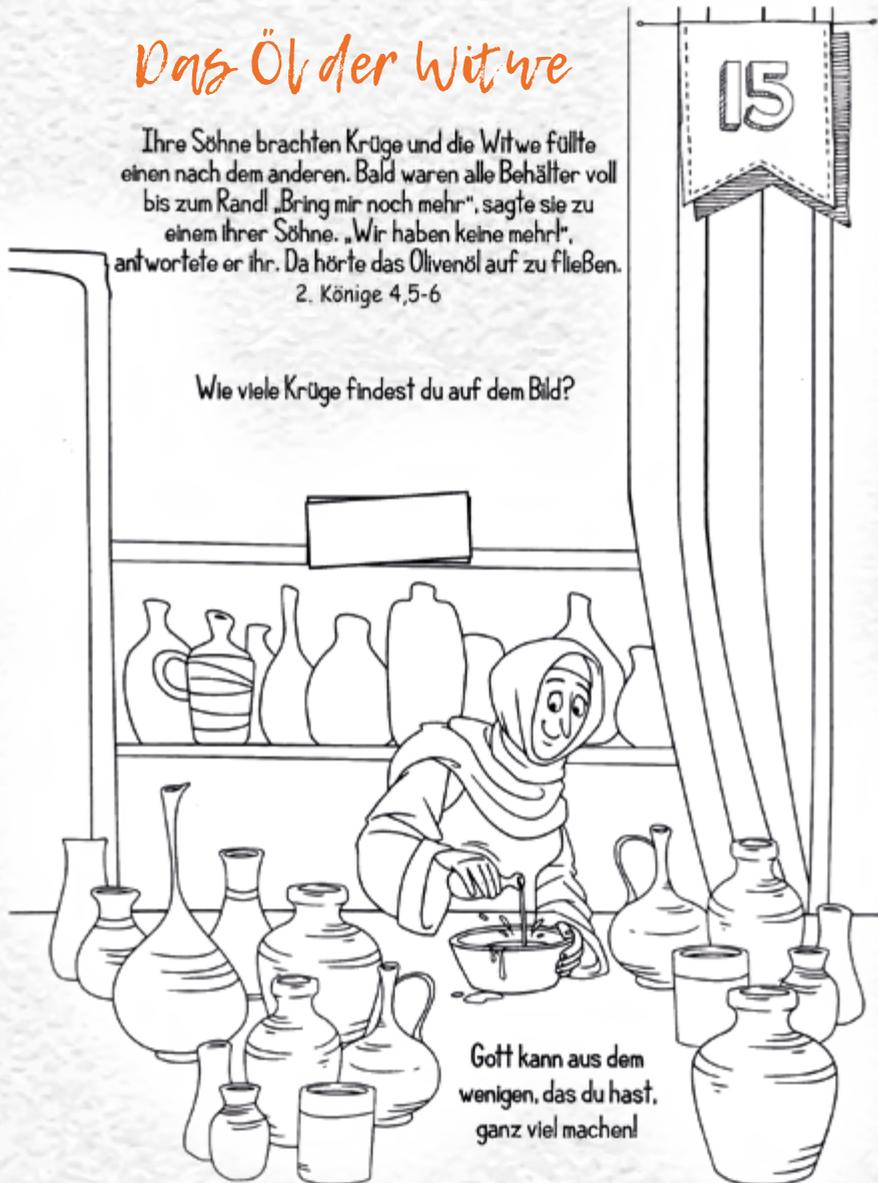
**Donnerstag, 31. Oktober 2024  
19.00 Uhr**

*Den Reformationsgottesdienst feiern alle drei Verbandsgemeinden  
gemeinsam in der Evang. Kirche Gmünd.*

## Das Öl der Witwe

Ihre Söhne brachten Krüge und die Witwe füllte einen nach dem anderen. Bald waren alle Behälter voll bis zum Rand. „Bring mir noch mehr“, sagte sie zu einem ihrer Söhne. „Wir haben keine mehr!“, antwortete er ihr. Da hörte das Olivenöl auf zu fließen.  
2. Könige 4,5-6

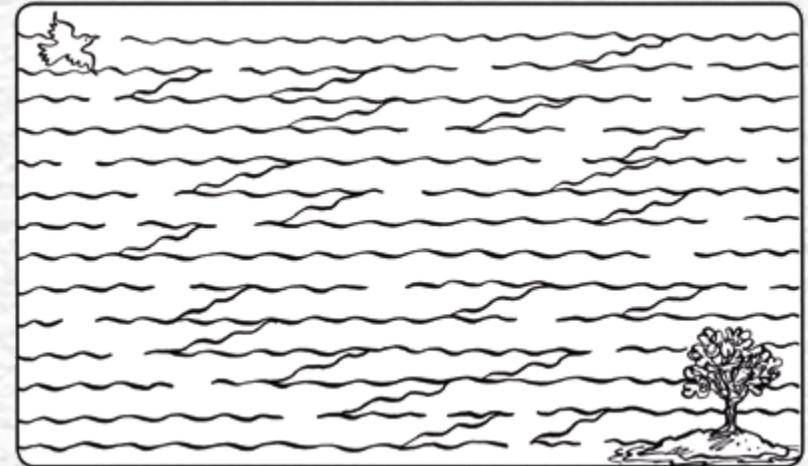
Wie viele Krüge findest du auf dem Bild?



Gott kann aus dem wenigen, das du hast, ganz viel machen!

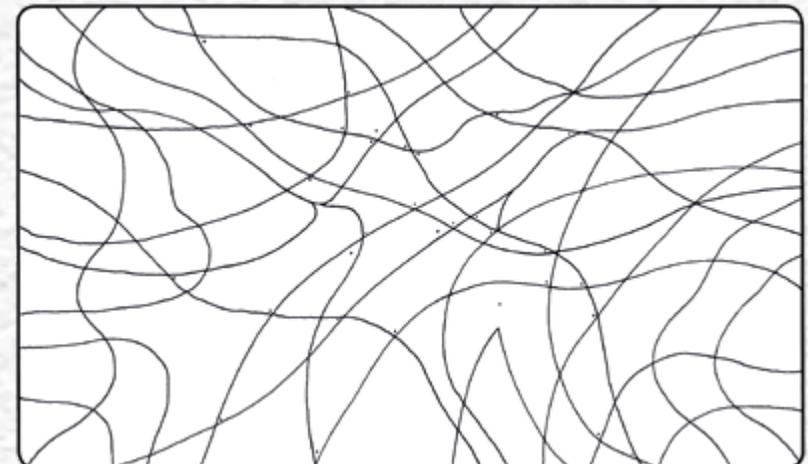
Von der Arche schickt Noah eine Taube aus. Hilf der Taube, den Weg zum Olivenbaum zu finden, ohne die Wellen im Meer zu kreuzen.

Du kannst die Geschichte in 1. Mose 8,6-12 nachlesen



Wer bringt Noah einen Olivenzweig, als die große Flut vorüber ist? Male die Flächen aus, in denen ein kleiner Punkt ist, um das herauszufinden.

Du findest die Antwort auch in 1. Mose 8,1-12



## Die Erde ist gesegnet

Herr, die Erde ist gesegnet  
von dem Wohltun Deiner Hand;  
Güt' und Milde hat geregnet,  
Dein Geschenk bedeckt das Land.  
Auf den Hügeln, in den Gründen  
ist Dein Segen ausgestreut;  
unser Warten ist gekrönt,  
unsre Herzen sind erfreut.

Gnädig hast Du ausgegossen  
Deines Überflusses Horn,  
ließest Gras und Kräuter sprossen,  
ließest wachsen Frucht und Korn.

Mächtig hast Du abgewehret  
Schaden, Unfall und Gefahr,  
und das Gut steht unversehret,  
und gesegnet ist das Jahr.

Hilf, dass wir dies Gut der Erden  
treu verwalten immerfort;  
alles soll geheiligt werden  
durch Gebet und Gottes Wort.  
Was wir wirken und vollenden,  
sei gesät in Deinen Schoß,  
dann wirst Du die Ernte senden  
unaussprechlich reich und groß.

Heinrich Puchta (1843)



EINLADUNG ZUM

## Frauentreff

IM PFARRHAUS FISCHERTRATTEN

Samstag, 30. November, 14.00 Uhr

Samstag, 14. Dezember, 14.00 Uhr



## VORANKÜNDIGUNG

Zur **Kinderstunde Fischertratten**  
wird noch extra eingeladen. Die  
**Konfirmandenanmeldungen** werden  
zugeschickt. Wir freuen uns auf euch!

Aktuelle Infos:  
[www.evangelium-lima.at/jugendgruppen](http://www.evangelium-lima.at/jugendgruppen)

# Aravia Consort

So, 17. November 2024 | 17:00 Uhr  
evangelische Kirche | Gmünd/Ktn.



## Barocke Klangwelten: Virtuosität und Vielfalt

Musik für Blockflöte, Violoncello, Cembalo und Gesang

Das Aravia Consort lädt zu einem besonderen Konzertabend ein, bei dem die Freude an der Musik im Mittelpunkt steht. Mit einer facettenreichen Auswahl an barocken Meisterwerken von Telemann, Mattheson, Chedeville, Dornel,... präsentieren fünf herausragende Musikerinnen – auf Blockflöte, Violoncello, Cembalo und mit Gesang – Klänge, die das Herz berühren. Die Verbindung von musikalischer Virtuosität und tiefem Ausdruck macht dieses Konzert zu einem Erlebnis, das die Seele anspricht und die Zuhörer in die faszinierende Welt des Barock entführt. Tauchen Sie ein in eine Klangwelt voller Harmonie, Eleganz und Lebensfreude!

Barbara Brugger | Eva Maria Egarter | Katja Melnikov-Aigner | Marlene Ullreich | E. Maria Wukoutz

Eintritt: freiwillige Spende

# ERNTEDANKFEST

MIT FAMILIENGOTTESDIENST

EVANGELISCHE KIRCHE IN FISCHERTRATTEN

**SO, 13. OKTOBER 2024, 10.00 UHR**

mit Pfr. Oliver Prieschl

**MITWIRKENDE:** Kinder vom KIZE Fischertratten



Anschließend gemütliches Beisammensein im Pfarrhaus  
bzw. unter der Linde bei einer

**"ErnteDANKsuppe und/oder Weißwurst mit Brezen"  
und Hot-Dogs für die Kinder**

Für den Altar bitten wir um ERNTEDANKGABEN - diese werden nach dem Gottesdienst an das Alten- und Pflegeheim in Gmünd übergeben.

## Bestattungen

bis 24.09.

**Fürchte dich nicht,  
ich habe dich erlöst.**

*Jesaja 43,1*

### **Maria Gritzner** | Malta

verstorben im 91. Lebensjahr  
verabschiedet am 26. Juli  
in Fischertratten

### **Ilse Stranner** | Hilpersdorf

verstorben im 96. Lebensjahr  
verabschiedet am 19. August  
in Malta

## Taufen

bis 28.09.

**Lasset die Kinder zu mir kommen,  
denn solchen gehört das Reich Gottes.**

*Markus 10,14*

### **Flora Verhovnik** | Gmünd

am 1. Juni in Fischertratten  
Eltern: Carmen Verhovnik  
und Florian Jury

### **Ronja Leitner** | Großhattenberg

am 29. Juni in Fischertratten  
Eltern: Madlen & Gerhard Leitner

### **Naemi Koch** | Dornbach

am 11. August in Trebesing  
Eltern: Anna & Johannes Koch

### **Cataleya Prax** | Gmünd

am 7. September in Dornbach  
Eltern: Christina Prax  
Lukas Klampferer

### **Franca Stirling** | Treffenboden

am 15. September in Gmünd  
Eltern: Hannah Stirling  
Markus Benigni

### **Helena Grieser** | Krumpendorf

am 14. September in Fischertratten  
Eltern: Karin Grieser  
Stefan Pschernig

### **Valerie Leitner** | Großhattenberg

am 22. September in Altersberg  
Eltern: Anja Perauer  
Christoph Leitner

### **Lina Hinteregger** | Brandstatt

am 28. September in Dornbach  
Eltern: Melanie Bondi de Antoni  
Dominik Hinteregger

## September

<b>Glanznig Willibald</b> , Gmünd	96
<b>Hadschin Elfriede</b> , Malta	76
<b>Miklautz Margarete</b> , Fischertratten	76
<b>Riegler Waltraut</b> , Gmünd	78
<b>Rubenthaler Hartwig</b> , Malta	60
<b>Staudacher Johann</b> , Fischertratten	60
<b>Strasser Elsa</b> , Fischertratten	75

## Oktober

<b>Baier Marianne</b> , Gmünd	75
<b>Grübler Herbert</b> , Gmünd	88
<b>Grutschnig Brigitte</b> , Gmünd	60
<b>Krämmer Monika</b> , Gmünd	70
<b>Müller Gerhard</b> , Gmünd	76
<b>Pöllinger Pauline</b> , Hilpersdorf	76
<b>Prax Manfred</b> , Fischertratten	60
<b>Preiml Christian</b> , Schlatzing	50
<b>Pschernig Regina</b> , Fischertratten	75
<b>Reißner Herbert</b> , Großhattenberg	76
<b>Rüscher Josef</b> , Stmk.	96

## November

<b>Bacher Ernst</b> , Dornbach	77
<b>Egger Christa</b> , Saps	79
<b>Egger Karl</b> , Karnerau	77
<b>Fuchs Sieghilde</b> , Gmünd	82
<b>Gigler Ingrid</b> , Hilpersdorf	83
<b>Hofer Elisabeth</b> , Gmünd	84
<b>Hofer Siegfried</b> , Malta	94
<b>Moser Wolfgang</b> , Malta	60
<b>Oberwinkler Ingrid</b> , Grünleiten	70
<b>Oberwinkler Maria</b> , Gries	83
<b>Pirker Franz Rudolf</b> , Gmünd	93
<b>Riegler Alfred</b> , Gmünd	81
<b>Rubenthaler Erika</b> , Dornbach	84
<b>Steiner Helga</b> , Gmünd	82
<b>Trick Anneliese</b> , Malta	78
<b>Wegscheider Helga</b> , Malta	83
<b>Wernig Margarethe</b> , Gmünd	86

## Kinderstunde Unterbuch

Wir sind dankbar und freuen uns sehr, dass die drei Jungs Jonathan, Timon und Ephraim ab Herbst die Kinderstunde in Unterbuch machen werden! Die neue Gitarre haben wir bereits gekauft. Danke allen, die dafür extra Geld gespendet haben, „Vergelt's Gott“!

Bani Egger - Pfarrgemeinde Eisentratten



## ÖKUM. ERNTE-DANKGOTTESDIENST

SONNTAG, 6. OKTOBER 2024, 9.00 UHR

EVANG. KIRCHE EISENTRATTEN

MIT ERNTEUMZUG UND KIRCHENKAFFEE

LANDJUGEND, TRACHTENKAPELLE, FF EISENTRATTEN  
& GOLDHAUBEN-TRACHTENFRAUEN EISENTRATTEN

## KAFFEE-TEE-RUNDE

jeden 1. Dienstag im Monat im Evang. Pfarrhaus Eisentratten

Dienstag, 1. Oktober 2024	14.00 - 15.30 Uhr
Dienstag, 5. November 2024	14.00 - 15.30 Uhr
Dienstag, 3. Dezember 2024	14.00 - 15.30 Uhr

Wir sind bemüht, die Nachmittage dem Jahreskreis entsprechend, abwechslungsreich und interessant zu gestalten.

Unabhängig von der Konfession sind **ALLE** ob jung oder alt, Mann oder Frau **HERZLICH WILLKOMMEN**.  
Machen Sie einen Schnupper-Besuch.  
Es wird Ihnen bestimmt gefallen.

Wer keine Möglichkeit hat, zu uns zu kommen, darf sich gerne melden. Wir organisieren einen **ABHOLSERVICE** zur Teilnahme an der Kaffee-Tee-Runde und bringen Sie anschließend wieder nach Hause.

Das Vorbereitungsteam freut sich über neue Gäste,  
und natürlich auch auf unsere Stammgäste.

Raphaela Koch Puchreit 0650 / 676 18 98	Evelyn Egger Oberbuch 0660 / 569 39 64	Eveline Koch Heitzelsberg 0677 / 624 62 666
---	--	---

## BIBELSTUNDEN

PUCHREIT, NÖRING, UNTERBUCH

Familie Eggeler 04732 / 3064  
Familie Korb 0650 / 305 83 15  
Bruni Egger 0664 / 503 43 64

### PUCHREIT & NÖRING

Sonntag, 27. Oktober 2024	Ort wird bekanntgegeben	20.00 Uhr
Sonntag, 24. November 2024	Ort wird bekanntgegeben	20.00 Uhr
Sonntag, 15. Dezember 2024	Ort wird bekanntgegeben	20.00 Uhr

### UNTERBUCH

Dienstag, 12. November 2024	bei Bruni Egger	19.00 Uhr
Dienstag, 10. Dezember 2024	bei Bruni Egger	19.00 Uhr



**LOS GEHT'S!!  
KINDERSTUNDE  
UND JUNGCHAR  
EISENTRATTEN**

**KINDERSTUNDE (4-8 JAHRE)  
MIT DEBORAH, HELENA & BANI**

**JUNGCHAR (9-14 JAHRE)  
MIT SARA & DANIEL**

**AB FREITAG  
1. NOVEMBER  
UM 17:00 - 18:30 UHR  
IM EVANGELISCHEN  
PFARRHAUS  
EISENTRATTEN**

**KONTAKT: BANI EGGER  
0650 2841 333**

**WIR FREUEN UNS AUF EUCH!**

Aktuelle Infos auf [evang-lima.at/jugendgruppen](http://evang-lima.at/jugendgruppen)

## ADVENTBASAR

der Goldhauben-Trachtenfrauen Eisentratten

Freitag, 22. November 2024 | 14.00 - 17.00 Uhr

Kultursaal Eisentratten

Adventkränze & -gestecke, Kekse, Gebäck, Brot,...  
Gemütliches Beisammensein & kleiner Imbiss - süß  
oder pikant - als Einstimmung auf die Adventzeit.

Vorbestellungen  
Obfrau Margot Aschbacher  
0650 / 7600 696

*Der Gerechte  
ist getrost  
wie ein  
junger Löwe.*

**hoffnungsträger**  
gottesdienst neu erleben

Ort: evangelische Kirche Eisentratten  
Uhrzeit: **19:00**

Veranstalter  
evangelische Pfarrgemeinde Eisentratten  
Christlicher Missionsverband Seeboden

**ht youth 19. Oktober 2024**  
**EC-Chor 16. November 2024**  
**21. Dezember 2024**

Sprüche 28, 1

## Taufen

bis 29.09.

**Denn er hat seinen Engeln befohlen,  
dich zu behüten auf allen deinen Wegen.**

*Psalm 91,11*

**Greta Ilg** | Laußnitz  
am 25. Mai in Altersberg  
Eltern: Barbara Ilg  
Michael Pirker

**Andreas Stranner** | Innernöring  
am 13. Juli in Eisentratten  
Eltern: Manuela Stranner  
Michael Abwerzger

**Alexander Altersberger** | Spittal  
am 27. Juli in Eisentratten  
Eltern: Sabrina Altersberger  
Johannes Wirnsberger

**Avyaan Pirker** | Pernegg/Stmk.  
am 29. September in Nöring  
Eltern: Chetna Bhutani  
Günther Pirker

## Bestattungen

bis 24.09.

**Fürchte dich nicht,  
ich habe dich erlöst.**

*Jesaja 43,1*

**Martha Koch** | Eisentratten  
verstorben im 89. Lebensjahr  
beerdigt am 11. September  
in Eisentratten

**Gisla Andres** | Treffenboden  
verstorben im 70. Lebensjahr  
verabschiedet am 7. September  
in Gmünd

## Hochzeiten

bis 29.09.

**Alle eure Dinge  
lasst in der Liebe geschehen!**

*1. Korinther 16,14*

**Edith Herrmann &  
Markus Diehl** | Spanien  
am 7. Juni in Oberbuch

## September

**Gaugelhofer Waltraud**, Kremsbrücke **60**  
**Genser Hermine**, Rennweg **76**  
**Glanzer-Kohlmayr Barbara**, Leoben **50**  
**Jung Sieglinde**, Puchreit **94**  
**Leitner Anna**, Eisentratten **80**  
**Mayer Franz**, Unterbuch **81**  
**Pirker Inge**, Eisentratten **77**  
**Wandaller Reinhild**, Puchreit **84**  
**Wirnsberger Hubert**, Innernöring **60**  
**Zauchner Anna**, Eisentratten **85**

## Oktober

**Hofer Ilse**, Gmünd **77**  
**Koch Erika**, Unterbuch **87**  
**Koch Hubert**, Heitzelsberg **89**  
**Penker Waltraud**, Seeboden **70**  
**Pichorner Anna**, Vordernöring **92**

## November

**Glanzer Kurt**, Lientsch **60**  
**Glawischnig Aloisia**, Vordernöring **94**  
**Holzfeind Ilse**, Eisentratten **94**  
**Koch Friedrich**, Unterbuch **86**  
**Koch Herta**, Eisentratten **77**  
**Preiml Gerlinde**, Unterbuch **89**

*Ich habe einen Wunsch  
an dich an jedem Tag:  
Möge dein Herz so leicht sein  
wie ein Lied.  
Möge jeder Tag dir strahlende,  
glückliche Stunden bringen,  
die das ganze Jahr  
bei dir bleiben.*

*(Irischer Segen)*

# Gedenktafel für Bernhard Burgstaller

von Oliver Prieschl

Am Samstag, dem 3. August 2024, hat sich eine Gruppe von rund 50 Leuten auf den Weg zur Absturzstelle gemacht, an der *Bernhard Burgstaller* am 18. Oktober vor zwei Jahren verunglückt ist. Er war damals gemeinsam mit seinem Bruder *Roland* auf der Suche nach Schafen, die nach dem Abtrieb hoch oben im Radlgraben zurück geblieben waren. Bei der versuchten Bergung eines Schafes, das sich im steilen Gelände verstiegen hatte, geschah das Unglück. Der genaue Hergang ist unbekannt. Etwas unterhalb der eigentlichen Absturzstelle, die nur schwer zugänglich ist, haben wir



gemeinsam mit den Hinterbliebenen im Rahmen einer Gedenkfeier die von *Adolf Leitner* angefertigte Tafel angebracht. Darauf ist das Familienwappen mit den Leitbegriffen der Familie *Suppan* dargestellt. Aber auch ohne diese schöne Tafel würde Bernhard unvergesslich bleiben!



Familie Burgstaller

## BIBELSTUNDEN ALTERSBERG

Ruth & Traugott Graf 04732 / 3951

Die Bibelstunden am Altersberg finden jeweils Mittwoch wechselweise in verschiedenen Häusern um 19.00 Uhr statt.

16. Oktober 2024

27. November 2024

13. November 2024

11. Dezember 2024



# OFFENER Bibeltreff

FÜR ALTERSBERG & TREBESING

IMMER AM MITTWOCH  
um 14:00 Uhr im Gemeindesaal der Evangelischen Kirche

## TERMINE

23. Oktober 2024  
20. November 2024  
18. Dezember 2024

Gerlinde Burgstaller  
0664 / 589 53 98

Christa Graf  
0676 / 604 25 95

## ABHOL- DIENST

Wie gewohnt möchten wir die Nachmittage wieder mit Singen, Beten, einer Andacht und gemeinsamen Gesprächen in einer netten Atmosphäre bei Kaffee und Mehlspeisen gestalten.

**WIR FREUEN UNS WIEDER AUF DEIN DABEISEIN!**

*Das Bibeltreff-Team*

# ÖKUM. ERNTEDANKGOTTESDIENST

SONNTAG, 6. OKTOBER 2024, 9.00 UHR  
EVANG. KIRCHE TREBESING

## Adventbasar

GESTALTET VON DEN  
FRAUEN UNSERER GEMEINDE

SONNTAG, 24. NOVEMBER 2024

Wer beim **Binden der Adventkränze** helfen oder **Kekse backen** möchte, soll sich mit Ulrike Schusser (0650 / 41 41 199) oder Ulrike Wirsberger (0676 / 53 71 764) in Verbindung setzen.

Es wird auch wieder ein **Büchertisch aufgestellt**. Bestellungen für Losungen, Andachtsbücher etc. nimmt Claudia Graf gerne entgegen: 0664 / 64 95 750



## Vorankündigung

Natürlich finden heuer wieder die **Kinderstunde und Jungschar Trebesing und Altersberg** statt. Dafür kommen zeitgerecht die Einladungen mit den Terminen.

Das Team freut sich schon auf euch! :)

Aktuelle Infos: [www.evangelium.at/jugendgruppen](http://www.evangelium.at/jugendgruppen)



**Kinderstunde Trebesing**

**Wann?** **Freitags** von 15:30 Uhr bis 16:30 Uhr

**Wo?** im **Gemeindefaal** der evang. Kirche Trebesing

**Für?** Kinder vom Kindergarten bis zur 3.VS

**Was?** spannende Geschichten, schöne Lieder, lustiges Basteln, coole Spiele...

Wir freuen uns auf dich!

erste Kinderstunde  
08.11.2024

2024/2025

**Jungschar Trebesing** #superaktive

**Wir starten wieder!**

Die Jungschar Trebesing startet in eine neue aufregende Saison.

Es ist wieder Zeit für tolle Gemeinschaft, eine extra Portion Spaß, coole Musik, lustige Spiele, bewegende Geschichten und vieles mehr.

**Freitag: 08.11.2024**  
**Begibt: 17:00 Uhr**  
**Ende: 18:30 Uhr**

FREITAGS IM GEMEINDESAAL DER EVANGELISCHEN KIRCHE TREBESING

**Wir freuen uns auf dich!**

FRAGEN: 0664 | 1131108 MICHAEL GOBALD

GOTT SPRECHT: Ich will nicht Durstig sein, sondern von dem Quell des lebendigen Wassers umstosst.  
Offenbarung 21,6b

**ALTER:**  
Ab der 4. Volksschule bis 3. Unterstufe

**Termine**

- 08.11.2024 ●
- 15.11.2024 ●
- 22.11.2024 ●
- 29.11.2024 ●
- 06.12.2024 ●
- 13.12.2024 ●
- 20.12.2024 ●
- 10.01.2025 ●
- 17.01.2025 ●
- 24.01.2025 ●
- 31.01.2025 ●
- 07.02.2025 ●
- 21.02.2025 ●
- 28.02.2025 ●
- 07.03.2025 ●
- 14.03.2025 ●
- 21.03.2025 ●
- 28.03.2025 ●
- 04.04.2025 ●

24.12.2024  
Kinderschwimmwoche Trebesing  
12.04.2025 - 15.04.2025  
Jungscharferienzeit

## Taufen

bis 29.09.

**Lasset die Kinder zu mir kommen,  
denn solchen gehört das Reich Gottes.**

Markus 10,14

**Milea Matthea Oberlerchner** | Neuschitz  
am 8. Juni in Trebesing  
Eltern: Tanja und  
Wolfgang Oberlerchner

**Lukas und Ida Haupt** | Trebesing  
am 24. Juni in Trebesing  
Eltern: Rosalie und Josia Haupt

**Jakob Burgstaller** | Zlatting  
am 30. Juni in Eisentratten  
Eltern: Magdalena und  
Martin Burgstaller

**Miriam Sagmeister** | Zlatting  
am 8. September in Altersberg  
Eltern: Ramona Sagmeister  
Hannes Steiner

**Gabriel Ernst Michael Marinelli** |  
Bad Bleiberg  
am 29. September in Trebesing  
Eltern: Anja und  
Mario Marinelli

## Bestattungen

bis 24.09.

Christus spricht:  
**Ich lebe, und ihr sollt auch leben.**

Johannes 14,19

Seit dem letzten Heft gab es keine  
Bestattung in Trebesing.

## Hochzeiten

bis 29.09.

**Ihr Kinder, lasst uns einander lieben:  
nicht mit leeren Worten und schönen  
Reden, sondern mit tatkräftiger und  
wahrer Liebe.**

1. Johannes 3,18

**Barbara Possegger &  
Mario Egger** | Spittal  
am 31. August in Altersberg

**Theresa Mayer &  
Thomas Dullnig** | Zlatting  
am 7. September in Trebesing

## September

<b>Baier Artur</b> , Neuschitz	60	<b>Metznitzer Herta</b> , Zlatting	79
<b>Buderer Alfred</b> , Perau	77	<b>Oberlerchner Sieglinde</b> , Gmünd	87
<b>Gaugelhofer Rosa</b> , Trebesing	93	<b>Unterkofler Gerlinde</b> , Trebesing	81
<b>Gigler Peter</b> , Zlatting	60		
<b>Mölschl Josef</b> , Zlatting	77		
<b>Oberegger Dietlinde</b> , Trebesing	80		
<b>Pucher Gertraud</b> , Trebesing	89		
<b>Steiner Wolfgang</b> , Trebesing	50		

## November

<b>Egger Hermann</b> , Landfraß	60
<b>Gaugelhofer Anton</b> , Trebesing	93
<b>Gratzer Rudolf</b> , Landfraß	91
<b>Oberegger Barbara</b> , Rachenbach	75
<b>Maier Roswitha</b> , Zlatting	84
<b>Moser Anni</b> , Landfraß	84
<b>Pleißnitzer Emmerich</b> , Zelsach	82
<b>Winkler Christine</b> , Trebesing	60
<b>Wirnsberger Alrun</b> , Zlatting	77

## Oktober

<b>Aschbacher Herta</b> , Zlatting	78
<b>Brandstätter Gerfriede</b> , Oberallach	82
<b>Dullnig Erna</b> , Aich	77
<b>Koch Stefanie</b> , Zelsach	89



### ■ Fischertratten

**Sonntag, 13. Oktober** 10.00 Uhr  
**Erntedankfest**  
 Oliver Prieschl, KIZE



**Sonntag, 27. Oktober** 10.00 Uhr  
**Amtseinführung v. Chr. Kohl**  
 durch SI Manfred Sauer

**Sonntag, 10. November** 10.30 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl



**Sonntag, 24. November** 10.30 Uhr  
**Ewigkeitssonntag**  
 Christian Kohl

**Sonntag, 8. Dezember** 10.30 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Christian Kohl

### ■ Gmünd

**Sonntag, 6. Oktober** 10.30 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl

**Sonntag, 20. Oktober** 10.30 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Christian Kohl



**Donnerstag, 31. Oktober** 19.00 Uhr  
**Reformationsfest**  
 Oliver Prieschl

**Sonntag, 3. November** 10.30 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Christian Kohl

**Sonntag, 17. November** 10.30 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl



**Sonntag, 1. Dezember** 10.30 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl

### ■ Eisentratten

**Sonntag, 6. Oktober** 9.00 Uhr  
**Erntedankfest**  
 Johannes Satlow, Vereine



**Samstag, 19. Oktober** 19.00 Uhr  
**Hoffnungsträger**  
 TEAM

**Sonntag, 27. Oktober** 10.00 Uhr  
**Amtseinführung v. Chr. Kohl**  
 in Fischertratten

**Donnerstag, 31. Oktober** 19.00 Uhr  
**Reformationsfest in Gmünd**  
 Oliver Prieschl

**Freitag, 1. November** 11.00 Uhr  
**Ökum. Friedhofsandacht**

**Sonntag, 10. November** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl



**Samstag, 16. November** 19.00 Uhr  
**Hoffnungsträger**  
 TEAM

**Sonntag, 24. November** 9.00 Uhr  
**Ewigkeitssonntag**  
 Christian Kohl

**Sonntag, 8. Dezember** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl

### ■ Nöring

**Freitag, 1. November** 15.00 Uhr  
**ökum. Friedhofsandacht**



**"Haus Gmünd"**  
*Gäste sind herzlich willkommen!*  
**Evangelische Gottesdienste im Altenwohn- und Pflegeheim**  
 jeweils Donnerstag | 31. Oktober  
 um 10.15 Uhr | 28. November



### ■ Trebesing

**Sonntag, 6. Oktober** 9.00 Uhr  
**Erntedankfest**  
 ökumenisch

**Sonntag, 13. Oktober** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Klaus Niederwimmer

**Sonntag, 20. Oktober** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl

**Sonntag, 27. Oktober** 10.00 Uhr  
**Amtseinführung v. Chr. Kohl**  
 in Fischertratten

**Donnerstag, 31. Oktober** 19.00 Uhr  
**Reformationsfest in Gmünd**  
 Oliver Prieschl

**Sonntag, 10. November** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Traugott Graf

**Sonntag, 17. November** 9.00 Uhr  
**Konfirmandenvorstellung**  
 Oliver Prieschl

**Sonntag, 24. November** 9.00 Uhr  
**Ewigkeitssonntag**  
 Oliver Prieschl / Basar

**Sonntag, 8. Dezember** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Christian Kohl

### ■ Altersberg

**Sonntag, 3. November** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Christian Kohl

**Sonntag, 1. Dezember** 9.00 Uhr  
**Gottesdienst**  
 Oliver Prieschl



# LIMA GOTTESDIENSTE

WIR FEIERN IM LIESER-MALTATAL GOTTESDIENSTE  
 UND WIR FREUEN UNS, DASS DU MITFEIERST!

2./4. Sonntag im Monat  
 10:00 Uhr | 09:30 Uhr Kaffee  
 Mit Kinderprogramm



13.10.24 | Stadtsaal Gmünd  
 10.11.24 | Stadtsaal Gmünd  
 24.11.24 | Ort noch offen  
 08.12.24 | Ort noch offen



Danket DEM  
DENN ER IST Herrn,  
FREUNDLICH, UND SEINE GÜTE  
WÄHRET EWIGLICH.

1. CHRONIK 16,31



## Kontakte

### Evangelische Pfarrämter

**Dornbach** dornbach@evang.at

Fischertratten 4, 9853 Gmünd

Bank Dolomitenbank Gmünd

IBAN AT50 4073 0505 7500 0000

**Eisentratten** eisentratten@evang.at

Eisentratten 23, 9861 Eisentratten

Bank Raiffeisenbank Liesertal

IBAN AT92 3946 4000 0030 7009

**Trebesing** trebesing@evang.at

Trebesing 18, 9852 Trebesing

Bank Raiffeisenbank Liesertal

IBAN AT93 3946 4000 0043 0181

**Wbsite** www.evang-lima.at

### Servicestelle Kirchenbeitrag

**Referentin für das Lieser- und Maltatal:**

Angelika Peitler 0699 / 188 77 238

**Wir bitten um telefonische Anmeldung!**

Telefonisch erreichbar außerhalb  
der Sprechstunden: DO, 9 - 12 Uhr  
Bitte Anrufbeantworter beachten.

E-Mail kb.lima@evang.at

#### DORNBACH

Sprechstunden in Gmünd (Evang. Kirche)

Dienstag 15.10. / 5.11. / 3.12.  
von 17 - 19 Uhr

#### EISENTRATTEN

Sprechstunden im Pfarramt

Donnerstag 17.10. / 7.11. / 5.12.  
von 17 - 19 Uhr

#### TREBESING

Sprechstunden im Pfarramt

Mittwoch 16.10. / 6.11. / 4.12.  
von 9 - 11 Uhr

### Pfarrer

Oliver Prieschl 0699 / 188 77 266

E-Mail oliver.prieschl@evang.at

#### SPRECHSTUNDEN

Dienstag, 10 bis 12 Uhr in Trebesing  
und nach Vereinbarung

Freier Tag: Montag

### Gemeindereferent

Christian Kohl 0699 / 188 77 236

E-Mail ck.office@speed.at

#### SPRECHSTUNDEN

Nach Vereinbarung

Freie Tage: Montag, Dienstag

### Gemeindepädagoge

Josia Haupt 0699 / 188 77 258

E-Mail josia.haupt@evang.at

Freier Tag: Montag

### Jugendreferent

Daniel Jezernik 0699 / 188 77 237

E-Mail daniel.jezernik@evang.at

Freier Tag: Mittwoch

### Kuratoren

#### DORNBACH

Johann Pschernig 0664 / 531 27 18

E-Mail pschernig.johann@gmx.at

#### EISENTRATTEN

Traugott Brandstätter 0664 / 737 684 30

E-Mail honig.brandstaetter@aon.at

#### TREBESING

Armin Graf 0664 / 38 55 834

E-Mail armin-graf@aon.at



## Impressum

### „Evangelisch im Lieser- und Maltatal“

Informationsblatt des Evangelischen Gemeindeverbandes  
Lieser- und Maltatal

Österreichische Post AG  
**SP 22Z043425 S**  
9852 Trebesing 18

### Medieninhaber

Evangelische Pfarrgemeinde Trebesing  
9852 Trebesing 18

### Herausgeber

Verband der Evangelischen Pfarrgemeinden  
im Lieser- und Maltatal, vertreten durch  
Mag. Oliver Prieschl (Pfarrer) und  
Armin Graf (Verbandsvorsitzender)

### Grafik & Layout

Michaela Glawischnig

### Hersteller

[gemeindebriefdruckerei.de](http://gemeindebriefdruckerei.de)

### Bildnachweis

Abbildungen, deren Ursprung nicht genannt ist,  
sind privat entstanden oder kostenlos erworben.

### Bank

Raiffeisenbank Liesertal

### IBAN

AT81 3946 4000 0043 9224

### BIC

RZKTAT2K464

Alle Angaben in dieser Ausgabe ohne Gewähr